اپنے بچے کے اسکول کی جانچ کرنے اور اپنے بچے کی تعلیم میں بہتری لانے کے چار طریقے

خزاں 2007

Department of Education
Joel I. Klein, Chancellor

نیویارک شہر کے طلبا کے محترم خاندان،

بچوں کو اولیت اصلاح میں طلبا کی کامیابی محکمۂ تعلیم کی اولین ترجیح ہے- ہر روز، ہمارا ہدف بچوں کو تعلیم دینا ہے- اس ہدف کو پُورا کرنے کے لئے، ہمیں اپنے اسکولوں، اپنے ماہرین تعلیم، اور خود اپنے آپ کو کو طلبا کی کامیابی کا ذمہ دار ٹھہرانا ہوتا ہے- گذشتہ سال میں، ہم نے ماہرین تعلیم اور آپ کی مدد کی خاطر احتساب کے چار نئے ذرائع تخلیق کئے ہیں تاکہ ماہرین تعلیم اور آپ:

- تشخیص کرسکیں کہ آپ کے بچے / بچی کا اسکول ہر سال اس کی تعلیم میں کس قدر بہتری لاتا ہے
- ہر اسکول کی کارکردگی کے اہم تعلیمی نتائج کا مماثل اسکولوں کے ساتھ موازنہ کرسکیں، جیسے کتنے طلبا ریاستی امتحانات پاس کرتے ہیں، مطلوبہ کورس پاس کرتے ہیں اور سند حاصل کرتے ہیں
- ہر طالب علم کی تعلیمی ضروریات کی نشان دہی کرسکیں، ہر طالب علم کی تعلیم میں بہتری لانے کا منصوبہ بنا سکیں، اور سال کے دوران متعدد جانچ کے مقام پر طالب علم کی پیش رفت پر نظر رکھ سکیں

وہ چار ذرائع مندرجہ ذیل ہیں:

1. پیش رفت رپورٹیں – اس موسم خزاں میں، پہلی مرتبہ، ہر اسکول کو ایک رپورٹ اور ایک حرفی درجہ بندی موصول ہوئی ہے جو تعلیمی سال 2006-07 کے دوران طلبا کی ترقی کو تیز کرنے میں اس کی کامیابی کی پیمائش کرتی ہے

2. تعلیمی ماحولیات کے سروے – ہر اسکول کو حال ہی میں گذشتہ موسمِ بہار میں پہلی مرتبہ سرانجام دیے گئے سالانہ سروے کی رپورٹ بھی موصول ہوئی ہے جو یہ بیان کرتی ہے کہ والدین، اساتذہ اور طلبا نے اس اسکول کے بارے میں کہا

3. معیاری جائزے – تعلیمی سال 2006-07 کے دوران، ہر اسکول کا تجربہ کار ماہرینِ تعلیم کے ذریعے ایک آن سائٹ (اسی مقام پر) جائزہ لیا گیا جس میں ایک کافی ترقی یافتہ، مستعد اور غیر ترقی یافتہ کے اسکور دئے گئے اور اس بارے میں ایک مفصل رپورٹ دی گئی کہ اسکول طلبا کی کامیابی میں معاونت کرنے میں کس حد تک منظم ہے

4. میعادی تشخیصات – امسال، ہر اسکول ہر طالب علم کی توانائیوں اور کمزوریوں کی نشان دہی کرنے کی خاطر بے خطر تشخیصات کر رہا ہے تاکہ ماہرینِ تعلیم طالب علم کی انفرادی ہدایاتی ضروریات کو بہترین طور پر پُورا کرسکیں

یہ رپورٹیں، جنہیں ذیل میں زیادہ تفصیل سے بیان کیا گیا ہے، اہلِ خانہ کو فراہم کی جارہی ہیں تاکہ وہ خود یہ ملاحظہ کرنے کے قابل ہو سکیں کہ ان کے اسکول کس حد تک بچوں کی تعلیم اور پیش رفت میں مدد کر رہے ہیں- محکمۂ تعلیم ہر بچے کی تعلیم میں بہتری لانے کی خاطر ان ذرائع کو استعمال کرنے کے لئے ماہرین تعلیم اور خاندانوں کی مدد کرنے کا پابندِ عہد ہے- ہم اس ہدف کو پُورا کرنے کی خاطر آپ کے ساتھ باہم مل کر کام کرنے کے متمنی ہیں-

پیش رفت رپورٹیں

بدف: پیش رفت کی رپورٹ ہر بچے کی تعلیمی پیش رفت میں اسکول کی فراہم کردہ امداد کی پیمائش کرتی ہے، اس سے قطع نظر کہ ہر بچے نے اپنا مستعدی کا سفر کہاں سے شروع کرتا ہے- ہر موسم خزاں میں، ہر اسکول کو ایک حرفی گریڈ A, B, C, D یا F پر مشتمل ایک پیش رفت رپورٹ موصول ہوگی جو بچوں کی کامیابی کو فروغ دینے میں اسکول کی کامیابی پر مبنی ہوگا-

ضروری معلومات: پیش رفت رپورٹ اسکول کے تین میدانوں کی تشخیص کرتی ہے-

1. **اسکولی ماحول** طالب علم کی تعلیم کے لیے ضروری صورتحال کی تشخیص کرتا ہے: حاضری، **حفاظت اور ادب**، **تعلیمی توقعات**، والدین / استاد / طالب علم کی شمولیت، اظہار و ابلاغ (آخری چار کا ڈیٹا تعلیمی ماحولیات کے سروے جات سے حاصل ہوتا ہے)
2. **طالبانہ کارکردگی** (1) ابتدائی اور مِڈل اسکولوں کے لئے، طلبا کی فنون انگریزی زبان اور ریاضی میں مہارتوں کی سطح **یا** (2) ہائی اسکولوں کے لئے، اسکول کی طلبا کو سندیافتہ بنانے میں کامیابی کی تشخیص کرتی ہے
3. **طالبانہ پیش رفت** (1) ابتدائی اور مِڈل اسکولوں کے لئے، فنون انگریزی زبان اور ریاضی میں طالب علم کی ایک سال سے اگلے سال میں اوسط بہتری **یا** (2) ہائی اسکولوں کے لئے، سند یافتگی کی جانب طالب علم کی سالانہ ترقیکی تشخیص کرتی ہے

اسکولوں کو انتہائی ضرورت مند طلبا کو مثالی تعلیمی حصولیابی کے قابل بنانے کے لئے بھی اضافی اعزاز حاصل ہوگا-

ہر میدان میں ایک اسکول کی کارکردگی کی تشخیص ان بی گریڈز کو خدمات فراہم کرنے والے شہر بھر کے تمام اسکولوں اور مماثل طالبانہ جمعیت والے 40 ہمسر گروہ اسکولوں کی کارکردگی کے لحاظ سے کی جاتی ہے-

آپ کے طالب علم اور آپ کے اسکول کے لئے اس کا کیا مطلب ہے: اسکولوں کو انعام دیا جاتا ہے یا انہیں نتائج کا سامنا کرنا پڑتا ہے جو جُزوی طور پر ان کی پیش رفت کے گریڈ پر مبنی ہوتے ہیں- انعامات رقوم کے بونسوں پر مُشتمل ہوتے ہیں- نتائج میں بہتری کے لئے کاوشیں، جب یہ کاوشیں ناکام ہو جائیں، تو اسکول کا بند ہونا شامل ہوتا ہے- اہلِ خانہ پیش رفت کی رپورٹوں کو اسکولوں کا انتخاب کرنے لئے اور ان میدانوں کی شناخت کے لئے استعمال میں لا سکتے ہیں جن میں ان کا اسکول بہتر کارکردگی دکھا رہا ہے یا ان میدانوں کی جن میں ان کے اسکول کے لئے بہتری کی گنجائش ہے-

تعلیمی ماحول کے سروے

بدف: والدین، اساتذہ اور طلبا بہترین طور پر جانتے ہیں آیا کسی اسکول کا تعلیمی ماحول طلبا کو کامیاب ہونے میں مدد کرتا ہے یا نہیں- سالانہ سروے اور سروے رپورٹ اسکول کے تعلیمی ماحول کا جائزہ پیش کرتے ہیں جیسا کہ آپ اور اسکول برادری کے دیگر ارکان نے بیان کیا ہوتا ہے-

اہم معلومات: 2007 کے موسم بہار میں، محکمۂ تعلیم نے والدین اور اساتذہ، نیز 12-6 گریڈ کے طلبا کو سروے تقسیم کئے تھے- ان سروے جات نے اسکول کے تعلیمی ماحول کے چار کلیدی میدانوں کو توجہ کا مرکز بنایا:

1. حفاظت اور ادب
2. تعلیمی توقعات
3. والدین، اساتذہ اور طلبا کی شمولیت
4. اظہار و ابلاغ

ان سروے جات کے نتائج آپ کے بچے کے اسکول کی پیش رفت میں حاصل کردہ گریڈ کی تشکیل کرنے میں مدد کرتے ہیں-

آپ کے طالب علم اور آپ کے اسکول کے لئے اس کا کیا مطلب ہے: سروے رپورٹ وہ معلومات مہیا کرتی ہے جن کو آپ کے بچے کا اسکول اپنے تعلیمی ماحول کو بہتر بنانے کے لئے استعمال کرسکتا ہے- اسکول کی قیادتی ٹیمیں اور تحقیقاتی ٹیمیں سروے رپورٹوں کو جامع تعلیمی منصوبوں کی تیاری کے لئے استعمال کرسکتی ہیں- اساتذہ، طلبا اور اسکولی قائدین کے ساتھ مل کر کام کرتے ہوئے والدین ان تبدیلیوں کی نشان دہی کر سکتے ہیں جن سے آپ کا اسکول بچوں کو تعلیم حاصل کرنے میں مدد کر سکتا ہے- اگلا سالانہ سروے آنے والے موسمِ بہار میں سرانجام دیا جائے گا-

معیاری جائزے

بدف: تجربہ کار ماہرین ہر سال اسکولوں کا کئی دنوں تک جائزہ لیتے ہیں- یہ جائزے ہر اسکول کی خود تشخیصی اور پرنسپلوں، اساتذہ، عملے، طلبا اور والدین کے مشاہدات پر مبنی ہوتے ہیں- معیار کے جائزے اس بات پر نگاہ مرکوز رکھتے ہیں کہ اسکول اور کلاس روم ہر طالب علم کی کامیابی کو بہتر بنانے کے لئے کس حد تک منظم ہیں اور چل رہے ہیں-

اہم معلومات: معیاری جائزوں کی رپورٹیں بیان کرتی ہیں کہ جائزہ کاروں نے ہر اسکول میں کیا دیکھا — وہاں پر زندگی کیسی ہے- یہ رپورٹ شہر کے دوسرے اسکولوں کے ساتھ موازنہ کرکے اسکول کی تشخیص کرتی ہے، مثالی کام اور طلبا کی پیش رفت کو نمایاں کرتی ہے، اور ان میدانوں کی نشان دہی کرتی ہے جہاں بہتری ممکن ہے بشمول بہتری کے لئے خصوصی تجاویز کے-

آپ کے طالب علم اور آپ کے اسکول کے لئے اس کا کیا مطلب ہے: معیاری جائزوں کی رپورٹوں کی توجہ اس پر مرکوز ہوتی ہے کہ اسکول کتنی اچھی طرح:

- اس سے واقف ہے کہ ہر ایک بچے کی کارکردگی کیسی ہے
- ہر بچے کے سیکھنے اور تعلیمی کامیابیوں کو بہتر بنانے کے لئے منصوبہ سازی کرتا ہے اور ہدف متعین کرتا ہے
- ان تعلیمی اہداف کو حاصل کرنے کے لئے اپنے تعلیمی پروگراموں کو استعمال کرتا ہے
- ان اہداف کو حاصل کرنے کے لئے پیشہ ورانہ اور قائدانہ ترقی اور طالبانہ امدادی خدمات (تعلیمی اور ذاتی رہنمائی، بیرونی تنظیموں کے ساتھ شراکت) کے لئے منصوبہ سازی کرتا ہے
- ہر طالب علم کی پیش رفت پر پُورا سال نظر رکھتا ہے اور منصوبے کے مطابق ہر طالب علم کی بہتری کو یقینی بنانے کے لیے درکار تبدیلیاں کو عمل میں لاتا ہے

میعادی تشخیصات

بدف: میعادی تشخیصات طلبا کی ہدایت کی معاونت کے ذرائع ہوتی ہیں- وہ اساتذہ، والدین اور طلبا کو، طلبا کے علم کے بارے میں ہر وقت اور مفصل معلومات مہیا کرتے ہیں اور یہ کہ کہاں پر انہیں اضافی مدد کی ضرورت ہے- ان تشخیصات کو اسکولوں، پرنسپلوں یا اساتذہ کی درجہ بندی کے لئے استعمال نہیں کیا جاتا-

اہم معلومات: اسکولوں کے پاس یہ لچک ہے کہ وہ ایسی میعادی تشخیصات کو چُنیں جو بہترین طور پر ان کے طلبا کی تعلیمی ضروریات کے موافق ہوں- ان میعادی تشخیصات کی فراہم کردہ معلومات سے، ماہرین تعلیم اس قابل ہو سکیں گے کہ وہ کشمکش کرنے والے طلبا کی شناخت اور مدد کرسکیں اس سے پہلے کہ وہ پیچھے رہ جائیں، ترقی یافتہ طلبا کی تعلیم کو تیز کرسکیں، اور طلبا کی ان کی اعلٰی ترین صلاحیتوں کے ساتھ کامیابی حاصل کرنے میں ان کی مدد کرسکیں-

آپ کے طالب علم اور آپ کے اسکول کے لئے اس پروگرام کا کیا مطلب ہے:

- میعادی تشخیصات تیسرے گریڈ سے ہائی اسکول تک فنون انگریزی زبان اور ریاضی دونوں میں سال میں پانچ مرتبہ تک کی جاتی ہیں- گریڈ K-2 خواندگی کی تشخیصات بھی کی جاتی ہیں
- اسکولوں کو ترغیب دی جاتی ہے کہ وہ آپ کو آپ کے بچے کی میعادی تشخیصات کو دکھانے والی رپورٹیں فراہم کریں، اور پُورے سال کے دوران والدین استاد کانفرنسوں اور دیگر اوقات میں آپ کے ساتھ ان نتائج کی اہمیت پر بات چیت کرتے رہیں
- کئی اسکولوں میں، Acuity نامی استعمال کنندگان کے لئے ایک دوستانہ ویب سائٹ کے ذریعے نتائج میں ایک دوسرے کو شریک کیا جائے گا- ایک والدین کی حیثیت سے، آپ Acuity پر موجود رپورٹوں کو نیز اسکول کی فراہم کردہ رپورٹوں کو اپنے بچے کی پیش رفت پر نظر رکھنے یا اپنے بچے کے استاد کے ساتھ بہتری کی حکمتِ عملیوں پر گفتگو کرنے کے لئے استعمال کر سکتے ہیں- Acuity کی تشخیصات استعمال کرنے والے اسکولوں کے تمام طلبا کے پاس ایک لاگن نام اور پاس ورڈ ہوتا ہے جنھیں طلبا اور والدین اپنی رپورٹیں ملاحظ کرنے کے لئے استعمال کر سکتے ہیں

ان رپورٹوں کی نقول کیسے حاصل کی جائیں

اس سال سے شروع کرتے ہوئے، یہ رپورٹیں والدین استاد کانفرنسوں کے موقع پر والدین میں تقسیم کی جائیں گی-

یہ رپورٹیں آن لائن بھی دستیاب ہیں- ایک اسکول کی رپورٹ کو انگریزی میں دیکھنے کے لئے، برائے مہربانی مندرجہ ذیل مرحلوں پر عمل کریں:

1. نیویارک شہر محکمۂ تعلیم کی ویب سائٹ www.nyc.gov/schools پر جائیں-
2. صفحے کے درمیان میں سبز حصے میں اسکول کا کوڈ یا اسکول نام داخل کریں جہاں "FIND A SCHOOL" (اسکول تلاش کریں) درج ہے- یہ آپ کو اسکول کے ویب پیج پر لے آئے گا-
3. "Statistics" (شماریات) پر کلک کریں جو صفحے کی بائیں جانب پر ایک ربط ہے-

اسکول کا معیاری جائزہ دیکھنے کے لئے، نیچے کی جانب اسکرول کریں جہاں "Quality Review Report" درج ہے-
اسکول کی پیش رفت رپورٹ دیکھنے کے لئے، نیچے کی جانب اسکرول کریں جہاں "Progress Report" درج ہے-
اسکول کے سروے کے نتائج دیکھنے کے لئے، نیچے کی جانب اسکرول کریں جہاں "Learning Environment Survey Report 2006-2007" درج ہے-

جس اسکول کی رپورٹ کوآپ دیکھنا چاہتے ہیں اس پر کلک کریں، تو وہ رپورٹ سامنے آجائے گی- (رپورٹ کو دیکھنے کے لئے آپ کے کمپیوٹر پر مفت پروگرام اڈوبی ایکروبیٹ (Adobe Acrobat) لازماً موجود ہونا چاہئے-

پیش رفت کی رپورٹوں، تعلیمی ماحولیات کے سروے جات اور معیاری جائزوں کے ترجمہ شدہ رہنما کتابچے http://schools.nyc.gov/Offices/Translation/Languages/Urdu.htm پر آن لائن بھی دستیاب ہیں-

آخر میں، آپ ان رپورٹوں کی نقول، بشمول ترجمے کے رہنمائی کتابچے، اپنے اسکول کی ربط دہندہ والدین سے بات کرکے بھی حاصل کر سکتے ہیں-

آپ کس طرح شمولیت کرسکتے ہیں

ایسے متعدد راستے ہیں جن کے ذریعے خاندان احتساب کے عمل میں شرکت کر کے اپنے بچے کے اسکول کی معاونت کر سکتے ہیں- چند تجاویز یہ ہیں:

- **اپنے بچے کے اسکول کے احتساب کے نتائج معلوم کریں-** اس نے کس حد تک ہر ایک احتساب کی رپورٹ پر اچھی کارکردگی کا مظاہرہ کیا؟ اس کی خوبیاں کیا ہیں؟ یہ دیگر اسکولوں کے ساتھ موازنے میں کیسا رہا، اور بہتر کارکردگی دکھانے والے اسکولوں سے کیا سیکھا جا سکتا ہے؟
- ان میدانوں کی نشان دہی کریں جن میں آپ کے اسکول نے اتنی اچھی کارکردگی نہیں دکھائی جتنی کہ یہ دکھا سکتا تھا- **اپنے بچے کے پرنسپل، استاد یا ربط دہندہ والدین کے ساتھ اس بارے میں بات کریں کہ انہوں نے بہتری کے لئے کیا منصوبہ بنایا ہے-**
- میعادی تشخیصات سے اپنے بچے کی پیش رفت پر نظر رکھیں- **اپنے بچے کے اساتذہ کے ساتھ بہتری کی حکمتِ عملیوں کے بارے میں گفتگو کریں-**
- **اپنے اسکول کے معیاری جائزے کے لئے والدی کے اجلاس میں شرکت کریں-** اس اجلاس کے وقت اور مقام کے بارے میں اپنے پرنسپل یا ربط دہندہ والدین سے معلوم کریں-
- **اپنے 2007-2008 کے تعلیمی ماحولیات کے سروے (موسم بہار 2008) کو پُر کریں-**
- **شامل ہوں،** اور دیگر خاندانوں کو اپنے اسکول کی انجمنِ والدین، والدین استاد کی انجمن اور اسکول قیادتی ٹیم میں شمولیت کرنے کے لئے ترغیب دیں- آپ اسکول ضلع کی سطح پر اپنی برادری کی تعلیمی کونسل یا شہر پیما کونسل میں بھی شمولیت کر سکتے ہیں-